

SANGEAN
SINCE 1974

DPR-76BT

Přenosné rádio DAB+ / DAB / FM-RDS s přehráváním přes Bluetooth



Návod k obsluze

Před použitím si prosím pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější nahlédnutí.

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Před uvedením rádia do provozu si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny i návod k obsluze a ujistěte se, že jim rozumíte.
2. Návod uschovejte. Bezpečnostní pokyny i návod k obsluze si ponechte pro pozdější nahlédnutí.
3. Dbejte varování. Řiďte se všemi varováními uvedenými na přístroji i v návodu.
4. Postupujte podle všech pokynů k obsluze a používání.
5. Voda a vlhkost: Přístroj se nesmí používat v blízkosti vody. Nepoužívejte jej u vany, umyvadla, dřezu, v prádelně, ve vlhkém sklepě, u bazénu apod.
6. Před čištěním odpojte rádio od síťové zásuvky. Povrch rádia čistěte pouze mírně navlhčenou utěrkou.
7. Nestavte rádio na nestabilní vozík, stojan, konzolu ani stůl. Mohlo by spadnout a způsobit vážné zranění i poškození rádia.
8. Větrání: Rádio umístěte tak, aby jeho poloha nebránila správnému větrání. Nepoužívejte je například na posteli, pohovce, koberci nebo jiném měkkém povrchu, který by mohl zakrýt větrací otvory. Nestavte je do vestavěného prostoru, například do skříňky, kde by byl omezen průchod vzduchu větracími otvory.
9. Zdroje napájení: Rádio smí být napájeno pouze ze zdroje uvedeného na typovém štítku. Nejste-li si typem napájení v domácnosti jisti, obraťte se na prodejce nebo na dodavatele elektřiny.
10. Síťový adaptér: Síťový adaptér veďte tak, aby se po něm nešlapalo, aby nebyl skřípnutý a aby na něm neležely žádné předměty. Zvláštní pozornost věnujte kabelu u zástrčky, u zásuvek a v místě, kde vychází z přístroje. Adaptér vytahujte uchopením za adaptér, nikoli za kabel. Rádio provozujte pouze z uvedeného typu zdroje. Nejste-li si typem napájení v domácnosti jisti, obraťte se na prodejce nebo na dodavatele elektřiny.
11. Nepřetěžujte zásuvky ani prodlužovací kabely – hrozí požár nebo úraz elektrickým proudem. Nikdy do rádia nevkládějte otvory žádné předměty. Mohly by se dotknout míst s nebezpečným napětím nebo zkratovat součástky, což může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
12. Nebude-li rádio delší dobu používáno nebo zůstane-li bez dozoru, vytáhněte je ze zásuvky. Zabráníte tak poškození bleskem nebo přepětím v síti.
13. Nebude-li rádio delší dobu používáno, vyjměte z něj baterie. Baterie mohou vytéct a poškodit nábytek i rádio.
14. Nepokoušejte se přijímač opravovat sami. Sejmutím krytu se vystavíte nebezpečnému napětí a ztratíte záruku. Veškeré opravy svěťte autorizovanému servisu.
15. Nikdy do rádia nezasouvejte otvory žádné předměty; mohly by se dotknout míst s nebezpečným napětím nebo zkratovat součástky, což může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Nikdy do výrobku nelijte žádné tekutiny.
16. Přístroj svěťte kvalifikovanému servisu, pokud:
 - je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka;
 - do rádia spadl nějaký předmět nebo se do něj vylila tekutina;
 - bylo rádio vystaveno dešti nebo vodě;
 - rádio nepracuje normálně nebo se výrazně změnil jeho výkon;
 - rádio upadlo nebo je poškozena jeho skříň.
17. Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti.
18. Z hlediska bezpečnosti dále platí:
 - kolem přístroje ponechte dostatečný prostor pro větrání;
 - větrání nesmí být omezeno zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.;
 - na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky;
 - dbejte na ekologickou likvidaci baterií;
 - přístroj je určen pro použití v tropickém i mírném podnebí.
19. Baterie (ani vložené akumulátory) nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni apod.

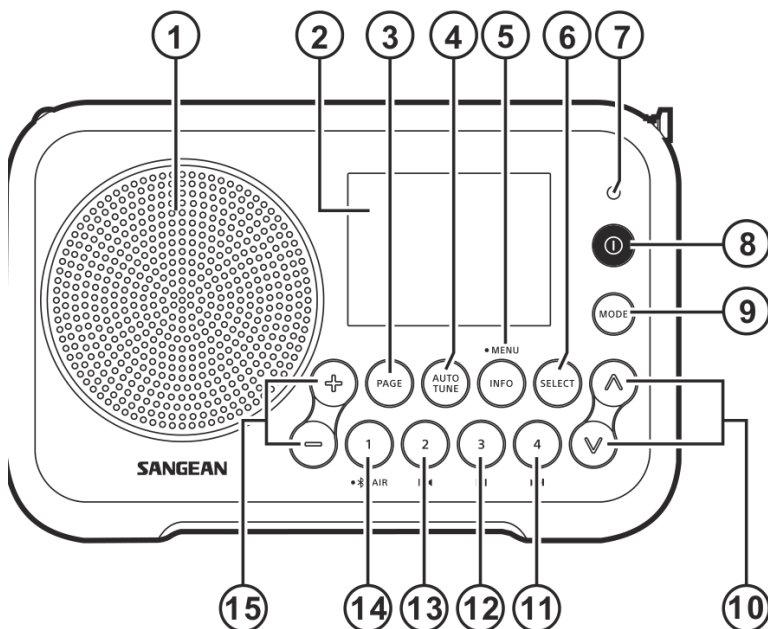
Důležité informace o nabíjení a používání akumulátorů

1. Akumulátory v každém případě dobijte alespoň jednou za dva měsíce.
2. Ujistěte se, že je přepínač typu baterií uvnitř bateriového prostoru v poloze „NiMH“.
3. Při vkládání akumulátorů dbejte na správnou polaritu (+ a -).
4. První použití: Nové akumulátory nabijte jedním souvislým, nepřerušovaným nabíjením až do plného nabití.

- První nabíjení může trvat déle než obvykle. Pro delší životnost akumulátorů je vhodné je vždy nabíjet jedním souvislým nabíjením do plna a nenabíjet je znovu, dokud jsou ještě plné.
5. Nové akumulátory dosáhnou plné kapacity až po nějaké době používání (po několika cyklech nabití a vybití).
 6. Ponechte celou sadu akumulátorů v rádiu a nepoužívejte je ani jejich část k jiným účelům. Vznikla by tak směs plně nabitých a částečně vybitých článků, což může při nabíjení akumulátory i rádio vážně poškodit.
 7. Akumulátory nabíjejte pouze při pokojové teplotě 5 °C až 35 °C. Při nižší nebo vyšší teplotě nelze dosáhnout plného nabití.
 8. Podle kapacity akumulátorů může nabití z vybitého do plného stavu trvat několik hodin, i 6 hodin a více.
 9. Nenabíjejte akumulátory, je-li rádio horké nebo vystavené teplu či zdrojům tepla.
 10. Kovové kontakty akumulátorů i nabíječky v rádiu je vhodné čas od času vyčistit, například kontaktním sprejem.
 11. Nepoužívejte současně staré a nové akumulátory.
 12. Nepoužívejte současně nabíjecí a nenabíjecí baterie.
 13. Nepoužívejte současně nabité a vybité akumulátory.
 14. Nepoužívejte akumulátory s různou kapacitou v mAh.
 15. Nepoužívejte poškozené, zdeformované ani vytékající baterie.
 16. Ukazatel stavu baterií je pouze orientační a jeho údaj se může u různých typů baterií lišit.
 17. Akumulátory se mohou během nabíjení zahřát.
 18. V chladu je kapacita baterií výrazně nižší než při běžné pokojové teplotě.
 19. Baterie jsou spotřební materiál, a to i tehdy, jsou-li dodány s rádiem; nevztahují se na ně záruční podmínky rádia.
 20. Baterie se nesmí likvidovat spalováním ani vhozením do domovního odpadu.
 21. Jednorázové baterie odevzdejte pokud možno ve sběrném místě k recyklaci.
 22. **UPOZORNĚNÍ:** Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

Ovládací prvky

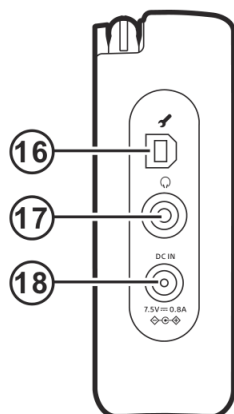
Pohled zepředu



- 1 Reproduktor
- 2 LCD displej
- 3 Tlačítko PAGE (stránka předvoleb)
- 4 Tlačítko AUTO TUNE (automatické ladění)
- 5 Tlačítko INFO / MENU
- 6 Tlačítko SELECT
- 7 Kontrolka nabíjení / vybitých baterií

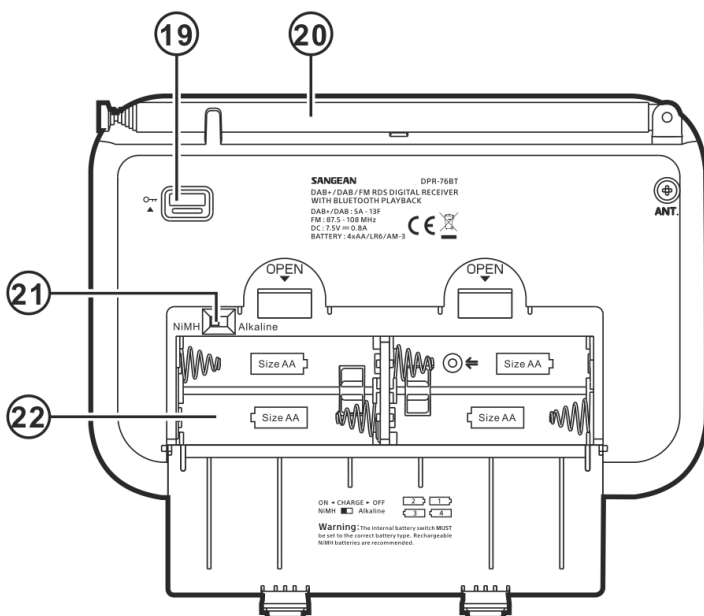
- 8 Tlačítko zapnutí a vypnutí
- 9 Tlačítko MODE (volba režimu)
- 10 Tlačítka ladění nahoru / dolů
- 11 Předvolba 4 / další skladba / rychle vpřed
- 12 Předvolba 3 / přehrávání a pauza
- 13 Předvolba 2 / předchozí skladba / rychle vzad
- 14 Předvolba 1 / párování Bluetooth
- 15 Tlačítka hlasitosti nahoru / dolů

Levý bok



- 16 Konektor USB pro aktualizaci softwaru
- 17 Konektor sluchátek
- 18 Napájecí konektor DC IN

Zadní strana



- 19 Přepínač zámku tlačítek
- 20 Teleskopická anténa
- 21 Přepínač typu baterií NiMH / alkalické
- 22 Bateriový prostor

Napájení

Provoz na baterie

1. Stlačením západky dolů otevřete kryt bateriového prostoru na zadní straně přístroje.

POZNÁMKA: Před vložením baterií zkontrolujte polohu přepínače NiMH / alkalické. Používáte-li nenabíjecí baterie, přepněte přepínač uvnitř bateriového prostoru do polohy pro alkalické baterie. Používáte-li nabíjecí akumulátory, přepněte jej do polohy NiMH.

2. Do prostoru vložte 4 baterie LR6 (velikost AA). Dbejte na polaritu podle vyobrazení uvnitř prostoru a kryt opět zavřete.
3. Červeně svítící kontrolka vybitých baterií, slabší výkon, zkreslení a „koktavý“ zvuk jsou známkou, že je třeba baterie vyměnit.
4. Nebude-li rádio delší dobu používáno, doporučujeme baterie vyjmout.

DŮLEŽITÉ: Používáte-li alkalické baterie, musí být přepínač v poloze pro alkalické baterie. Jinak může dojít k vážnému poškození baterií nebo rádia.

Předpokládáte-li delší poslech z baterií, doporučujeme používat nabíjecí akumulátory.

Nabíjení akumulátorů

DŮLEŽITÉ: Používáte-li nabíjecí akumulátory, musí být přepínač v poloze NiMH. Akumulátory se nabíjejí pouze tehdy, je-li rádio vypnuté a připojené k síťovému adaptéru.

Během nabíjení bliká kontrolka nabíjení zeleně. Podle kapacity jsou akumulátory plně nabitы přibližně za 4 až 6 hodin. Po dokončení nabíjení svítí kontrolka zeleně trvale a na displeji se zobrazí „Battery Full“ (akumulátory nabitы).

Zjistí-li rádio během nabíjení vadný nebo poškozený článek, zobrazí se u příslušného čísla baterie symbol s křížkem.

POZNÁMKY:

- Doba potřebná k plnému nabití se liší podle kapacity akumulátorů v mAh; akumulátory s vyšší kapacitou se nabíjejí déle.
- Jsou-li baterie vyčerpány, rozsvítí se kontrolka na krátkou dobu červeně a rádio se samo vypne. Zapnout je znovu nemusí být možné, dokud akumulátory nedobijete nebo dokud rádio nepřipojíte k síťovému adaptéru.
- Za určitých okolností může kontrolka nabíjení po krátkém blikání zhasnout. Stává se to, jsou-li akumulátory již čerstvě nabitы nebo zjistí-li rádio pokus o nabíjení alkalických baterií, případně smíšených typů či kapacit akumulátorů. V takových případech se nabíjení zastaví.

Napájení ze síťového adaptéru

Pro tento přístroj je určen síťový adaptér 7,5 V DC / 0,8 A s kladným pólem na středovém kolíku. Konektor adaptéru zasuněte do napájecího konektoru na levém boku rádia a adaptér zapojte do běžné síťové zásuvky.

Při použití adaptéru se baterie automaticky odpojí. Nepoužíváte-li adaptér, odpojte jej od sítě.

DŮLEŽITÉ: Rádio se k síti připojuje síťovým adaptérem. Zásuvka, do které je rádio zapojeno, musí zůstat během běžného používání přístupná. Chcete-li rádio od sítě zcela odpojit, vytáhněte adaptér ze zásuvky.

Zámek tlačítek

Zámek zabraňuje nechtěné obsluze rádia.

1. Přepínač zámku na zadní straně rádia přepněte do polohy zamknuto. Tlačítko zapnutí i všechna ostatní tlačítka se vypnou, takže se rádio nezapne samo, například když je zabalené v kufru nebo v cestovní tašce.
2. Zámek zrušíte posunutím přepínače dolů do polohy odemknuto.

Poslech rádia DAB

Zapnutí a první vyhledání stanic

1. Opatrně vytáhněte teleskopickou anténu.
2. Tlačítkem zapnutí rádio zapněte. Displej na několik sekund zobrazí „Welcome to Digital Radio“.
3. Používáte-li rádio poprvé, provede rychlé prohledání kanálů DAB v pásmu III. Bylo-li rádio používáno již dříve, naladí se naposledy poslouchaná stanice.

4. Během vyhledávání se s každou nalezenou stanicí zvyšuje počítadlo stanic a stanice se přidávají do seznamu uloženého v rádiu. Postup vyhledávání znázorňuje sloupcový ukazatel.
5. Po dokončení vyhledávání se naladí první stanice v pořadí (číslíce 0–9, poté písmena A–Z).
6. Zůstane-li seznam stanic po vyhledávání prázdný, zobrazí rádio na okamžik „No station found“ (nenalezena žádná stanice).
7. Nenažde-li rádio žádný signál, může být nutné přemístit je tam, kde je lepší příjem.

Volba stanice DAB

1. Při poslechu stanice DAB zobrazuje displej obvykle název naladěné stanice a další související údaje.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů procházejte seznam dostupných stanic.
3. Krátkým stisknutím tlačítka SELECT stanici naladíte. Během ladění může displej zobrazit „Connecting...“ (připojování).
4. Tlačítky hlasitosti nastavte požadovanou hlasitost.

POZNÁMKA: Pokud se zvolená stanice nenaladí, může být nutné rádio přemístit tam, kde je lepší příjem.

Doplňkové služby DAB

Některé stanice DAB mohou mít jednu nebo více doplňkových stanic. Je-li doplňková stanice dostupná, objeví se v seznamu názvů stanic pod hlavní (primární) stanicí.

Doplňkovou službu naladíte tak, že se k ní tlačítky ladění nahoru / dolů posunete a stisknete tlačítko SELECT. Není-li doplňková služba právě vysílána, naladí se primární stanice.

Režimy zobrazení – DAB

V režimu DAB nabízí rádio několik možností zobrazení. Procházíte je opakovaným stisknutím tlačítka INFO:

- **Text** – textové zprávy, například jméno interpreta, název skladby, telefonní číslo do vysílání, dopravní zpravodajství apod.
- **Typ programu** – typ poslouchané stanice, například Pop, Classic, News apod.
- **Název multiplexu a frekvence** – název multiplexu DAB, do kterého naladěná stanice patří, a jeho vysílací frekvence.
- **Chybovost a síla signálu** – chybovost a síla signálu poslouchané stanice. Nižší číslo chybovosti znamená lepší kvalitu signálu. Ukazatel síly signálu lze využít při hledání nejlepší polohy rádia nebo antény; pro dobrý příjem by měl zabírat tři a více dílků.
- **Datový tok a typ zvuku** – digitální datový tok a informace o kódování zvuku poslouchané stanice.
- **Datum** – aktuální datum.
- **Text DL Plus** – některé stanice vysílají kromě běžného textu i další informace o pořadu. Nejsou-li dostupné, zobrazí se hlášení „No info“.

V pravé dolní části displeje je vždy zobrazen ukazatel síly signálu. Je-li přijímané vysílání stereofonní, zobrazí se symbol stereofonního reproduktoru. Je-li naladěná stanice uložena jako předvolba, zobrazí se i její číslo.

Vysílá-li stanice DAB obrázkovou prezentaci (slideshow), zobrazíte ji stisknutím tlačítka SELECT; dalším stisknutím tlačítka SELECT přejdete na celou obrazovku a dalším stisknutím prezentaci ukončíte.

Vyhledání nových stanic DAB

Časem mohou začít vysílat nové stanice. Vyhledáte je takto:

1. Tlačítkem zapnutí rádio zapnete.
2. Tlačítkem MODE zvolte režim DAB.
3. Vyhledávání spustíte tlačítkem AUTO TUNE. Druhá možnost: stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU, tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Scan]** (vyhledávání) a stiskněte tlačítko SELECT. Displej zobrazí „Scanning“ a rádio prohledá frekvence DAB v pásmu III. S každou nalezenou stanicí se zvyšuje počítadlo stanic a stanice se přidávají do seznamu. Postup znázorňuje sloupcový ukazatel.

Ruční ladění DAB

Ruční ladění umožňuje naladit přímo jednotlivé kanály DAB v pásmu III (5A až 13F).

1. V režimu DAB stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka DAB.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Manual tune]** (ruční ladění).
3. Stisknutím tlačítka SELECT vstupte do ručního ladění.
4. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte požadovaný kanál DAB.

5. Stisknutím tlačítka SELECT rádio na zvolený kanál naladíte.

Nastavení DRC v režimu DAB

Řízení dynamického rozsahu (DRC, Dynamic Range Control) usnadňuje poslech tichých pasáží v hlučném prostředí tím, že zmenšuje dynamický rozsah zvukového signálu.

1. V režimu DAB stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka DAB.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[DRC]**.
3. Stisknutím tlačítka SELECT vstupte do nastavení DRC. Aktuální nastavení je označeno hvězdičkou.
4. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte požadované nastavení (výchozí je vypnuto):
 - **[High]** – DRC odpovídá hodnotě vysílané stanicí;
 - **[Low]** – úroveň DRC je nastavena na polovinu hodnoty vysílané stanicí;
 - **[Off]** – DRC je vypnuto; vysílané DRC se ignoruje.
5. Stisknutím tlačítka SELECT nastavení potvrďte.

POZNÁMKA: Ne všechny stanice DAB funkci DRC používají. Neposílá-li stanice informace DRC, nemá nastavení v rádiu žádný účinek.

Řazení stanic DAB

Rádio nabízí tři způsoby řazení seznamu stanic: abecedně a číselně, podle multiplexu a podle dostupnosti signálu.

POZNÁMKA: Výchozím řazením je abecední a číselné.

1. V režimu DAB stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka DAB.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Station Order]** (řazení stanic).
3. Stisknutím tlačítka SELECT vstupte do nastavení řazení.
4. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Alphanumeric]**, **[Multiplex]** nebo **[Active]**:
 - **[Alphanumeric]** – seřadí seznam stanic abecedně a číselně (0–9, A–Z);
 - **[Multiplex]** – seřadí seznam stanic podle multiplexu DAB;
 - **[Active]** – zobrazí pouze stanice, u kterých je dostupný signál.
- Aktuální nastavení je označeno hvězdičkou.
5. Stisknutím tlačítka SELECT zvolené řazení potvrďte.

Odstranění nedostupných stanic DAB

Přestěhujete-li se do jiné oblasti, nemusí být některé stanice ze seznamu nadále dostupné. Některé služby DAB mohou také přestat vysílat nebo změnit místo či frekvenci. Stanice, které nelze najít nebo které nebyly delší dobu přijaty, jsou v seznamu označeny otázníkem. Funkce **[Prune Station]** takto označené stanice ze seznamu odstraní.

1. V režimu DAB stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka DAB.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Prune Station]**.
3. Stisknutím tlačítka SELECT vstupte do nastavení.
4. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Yes]** nebo **[No]**. Funkci spustíte volbou **[Yes]** a potvrzením tlačítkem SELECT. Nechcete-li stanice odstraňovat, zvolte **[No]** a potvrďte tlačítkem SELECT.

POZNÁMKA: Přemístili-li jste rádio do jiné oblasti, proveďte také vyhledání nových stanic (viz kapitolu „Vyhledání nových stanic DAB“).

Poslech rádia FM

Ladění stanic FM

1. Opatrně vytáhněte teleskopickou anténu.
2. Tlačítkem zapnutí rádio zapněte.
3. Tlačítkem MODE zvolte pásmo FM.
4. Stisknutím a přidržením tlačítka ladění nahoru spustíte vyhledávání od nižších frekvencí k vyšším (druhá možnost: stiskněte tlačítko ladění nahoru a poté tlačítko AUTO TUNE). Rádio se automaticky zastaví na stanici s dostatečně silným signálem. Stisknutím a přidržením tlačítka ladění dolů vyhledává rádio v opačném směru (druhá možnost: stiskněte tlačítko ladění dolů a poté tlačítko AUTO TUNE).
5. Po několika sekundách se displej aktualizuje a zobrazí frekvenci nalezeného signálu. Je-li signál dostatečně

- silný a jsou-li dostupná data RDS, zobrazí rádio název stanice.
- 6. Po dosažení konce pásma pokračuje ladění od jeho opačného konce.
- 7. Tlačítka hlasitosti nastavte požadovanou hlasitost.
- 8. Rádio vypnete tlačítkem zapnutí a vypnutí.

Ruční ladění FM

1. Tlačítkem zapnutí rádio zapnete.
2. Tlačítkem MODE zvolte pásmo FM.
3. Tlačítka ladění nahoru nebo dolů naladíte stanici. Frekvence se mění s krokem 50 kHz.
4. Po dosažení konce pásma pokračuje ladění od jeho opačného konce.
5. Tlačítka hlasitosti nastavte požadovanou hlasitost.

Režimy zobrazení – FM

V režimu FM nabízí rádio několik možností zobrazení. Procházíte je opakovaným stisknutím tlačítka INFO:

- **Text** – textové zprávy, například jméno interpreta, název skladby, telefonní číslo do vysílání, dopravní zpravodajství apod.
- **Typ programu** – typ poslouchané stanice, například Pop, Classic, News apod.
- **Frekvence** – frekvence signálu FM.
- **Datum** – aktuální datum.

POZNÁMKA: Tyto údaje jsou v režimu FM dostupné jen tehdy, přijímá-li rádio od stanice informace RDS. Indikátor RDS v dolní části displeje signalizuje, že přijímané vysílání obsahuje data RDS.

Citlivost vyhledávání v pásmu FM

Rádio obvykle vyhledává stanice FM s dostatečně silným signálem pro dobrý příjem. Můžete si však přát, aby automatické vyhledávání našlo i slabší signály vzdálenějších vysílačů; k tomu slouží volba mezi místními a vzdálenými stanicemi.

1. V režimu FM stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka FM.
2. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[Scan zone]** (oblast vyhledávání) a stiskněte tlačítko SELECT. Aktuální nastavení je označeno hvězdičkou.
3. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[Local]** nebo **[Distant]**. Volba **[Distant]** umožní rádiu najít při vyhledávání i slabší signály.
4. Stisknutím tlačítka SELECT nastavení potvrďte. Zůstane v rádiu uloženo, dokud je nezměníte nebo dokud neprovedete obnovení továrního nastavení.

Přepínání stereo / mono v pásmu FM

Má-li poslouchaná stanice FM slabý signál, může být slyšet šum. Šum lze potlačit tím, že rádio stanici přehraje monofonně místo stereofonně.

1. Ujistěte se, že je rádio v režimu FM, a naladíte požadovanou stanici.
2. Stisknutím tlačítka SELECT přepnete mezi monem a stereem. Displej zobrazí „Force mono“ (vynucené mono) nebo „Auto Stereo“. Je-li přijímané vysílání stereofonní, zobrazí se v dolní části displeje symbol stereofonního reproduktoru.

Předvolby stanic v režimech DAB a FM

Ukládání předvoleb

K dispozici je 20 předvoleb (5 stránek po 4 předvolbách) pro DAB a stejný počet pro FM. V obou režimech se používají stejně.

1. Tlačítkem zapnutí rádio zapnete.
2. Naladíte požadovanou stanici výše popsaným postupem.
3. Tlačítkem PAGE zvolte požadovanou stránku předvoleb 1 až 5 a poté stiskněte a přidržte požadované tlačítko předvolby (1–4), dokud se na displeji nezobrazí například „Page2 M1 Saved“ (stránka 2, předvolba 1 uložena).
4. Již uložené předvolby lze stejným postupem přepsat.

POZNÁMKA: Předvolby stanic zůstávají v paměti i po vypnutí rádia a po jeho odpojení od sítě.

Vyvolání předvolby

1. Tlačítkem zapnutí rádio zapněte.
2. Tlačítkem MODE zvolte požadovaný režim.
3. Tlačítkem PAGE zvolte požadovanou stránku předvoleb a krátce stiskněte příslušné tlačítko předvolby. Rádio naladí stanici uloženou ve zvolené předvolbě. Číslo předvolby se zároveň zobrazí v dolní části displeje, například „P2M1“.

Poslech hudby přes Bluetooth

Než začnete z rádia přehrávat hudbu přes Bluetooth, je nutné zařízení s rádiem spárovat. Párováním vznikne mezi oběma zařízeními vazba, díky které se navzájem rozpoznají.

První spárování a přehrávání

1. Při zapnutém rádiu zvolte tlačítkem MODE funkci Bluetooth. Na displeji se zobrazí „Disconnected“ (odpojeno) – rádio je viditelné pro okolní zařízení.
2. Zapněte na svém zařízení Bluetooth podle jeho návodu, vyhledejte seznam zařízení Bluetooth a zvolte zařízení s názvem „DPR-76BT“. (U některých telefonů se staršími verzemi než Bluetooth 2.1 může být nutné zadat kód „0000“.)
3. Po připojení zazní potvrzovací tón a na displeji se zobrazí název připojeného zařízení. Poté můžete ze zdrojového zařízení přehrávat libovolnou hudbu. Hlasitost lze měnit ze zdrojového zařízení i přímo na rádiu.
4. Přehrávání, pauzu a přechod mezi skladbami ovládáte buď na zařízení Bluetooth, nebo na rádiu.

POZNÁMKY:

- Párují-li se s rádiem poprvé dvě zařízení, musí je obě vyhledat; rádio se zobrazí jako dostupné na obou. Jakmile se však jedno z nich připojí, druhé zařízení už rádio v seznamu nenajde.
- Vzdálíte-li zdrojové zařízení mimo dosah, spojení se dočasně přeruší. Po návratu do dosahu se rádio automaticky znovu připojí. Po dobu přerušení se s rádiem nemůže spárovat ani spojit žádné jiné zařízení Bluetooth.
- Zobrazuje-li se „DPR-76BT“ v seznamu zařízení Bluetooth, ale zařízení se nedokáže připojit, položku ze seznamu odstraňte a proveďte párování znovu podle výše uvedeného postupu.
- Účinný dosah mezi rádiem a spárovaným zařízením je přibližně 10 metrů. Jakákoli překážka mezi nimi dosah zkracuje.
- Kvalita spojení Bluetooth se může u různých zařízení lišit. Před připojením k rádiu si ověřte, co vaše zařízení v oblasti Bluetooth podporuje – některá spárovaná zařízení nemusí podporovat všechny funkce.
- U některých mobilních telefonů může volání, přijímání hovorů, psaní zpráv, práce s e-maily nebo jiná činnost nesusouvisející s přehráváním zvuku ztlumit přenos zvuku přes Bluetooth nebo spojení dočasně přerušit. Jde o vlastnost připojeného zařízení, nikoli o závadu rádia.

Režimy zobrazení – Bluetooth

V režimu Bluetooth nabízí rádio několik možností zobrazení; dostupnost údajů závisí na konkrétním formátu média. Krátkým stisknutím tlačítka INFO je procházíte. Poskytuje-li připojené zařízení informace o přehrávané skladbě, může rádio zobrazit název skladby, interpreta, album a datum.

Přehrávání v režimu Bluetooth

Po úspěšném propojení rádia se zvoleným zdrojovým zařízením můžete začít přehrávat hudbu ovládacími prvky připojeného zařízení.

1. Po spuštění přehrávání nastavte požadovanou hlasitost na rádiu nebo na zdrojovém zařízení.
2. K přehrávání, pauze a přechodu mezi skladbami použijte ovládací prvky zdrojového zařízení, nebo tlačítka přehrávání a pauzy, další skladby a předchozí skladby na rádiu.
3. Stisknutím a přidržením tlačítka rychle vpřed nebo rychle vzad se posouváte uvnitř právě přehrávané skladby. Po dosažení požadovaného místa tlačítko uvolněte.

POZNÁMKA: Ne všechny přehrávače a zařízení reagují na všechny tyto ovládací prvky.

Opětovné připojení dříve spárovaného zařízení

Rádio si pamatuje až 6 spárovaných zdrojových zařízení Bluetooth. Po překročení tohoto počtu se nejstarší záznam přepíše.

Bylo-li zdrojové zařízení s rádiem již dříve spárováno, rádio si je zapamatuje a pokusí se připojit k naposledy připojenému zařízení z paměti.

Odpojení zařízení Bluetooth

Stisknutím a přidržením tlačítka párování Bluetooth na 2–3 sekundy zařízení odpojíte. Spojení lze zrušit také tak, že tlačítkem MODE zvolíte jiný režim než Bluetooth, nebo že Bluetooth vypnete na svém zařízení.

Odpojte-li zařízení v režimu Bluetooth, zobrazí displej „Disconnected“ – rádio je opět připraveno k párování.

POZNÁMKA: Není-li Bluetooth připojeno, rádio se po 15 minutách automaticky vypne.

Hodiny

Automatická aktualizace hodin

Rádio může nastavovat hodiny podle vysílání DAB nebo FM. Po výpadku napájení pak nastaví čas při nejbližším zapnutí v režimu DAB nebo FM. Automatickou aktualizaci lze také vypnout; v takovém případě je nutné čas po každém výpadku nastavit ručně.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka aktuálního režimu.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[System settings]** (nastavení systému) a stisknutím tlačítka SELECT vstupte do systémové nabídky. (Volbou **[Back]** se kdykoli vrátíte o úroveň výš.)
3. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Time setup]** (nastavení času) a stiskněte tlačítko SELECT.
4. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Auto update]** (automatická aktualizace) a stiskněte tlačítko SELECT.
5. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte podle potřeby **[From DAB]**, **[From FM]** nebo **[No update]** (bez aktualizace) a potvrďte tlačítkem SELECT. Rádio se vrátí do předchozí nabídky.

Formát hodin

1. Při zapnutém rádiu stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka aktuálního režimu.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[System settings]** a stiskněte tlačítko SELECT.
3. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Time setup]** a stiskněte tlačítko SELECT.
4. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Clock format]** (formát hodin) a stiskněte tlačítko SELECT. Aktuální formát je označen hvězdičkou.
5. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte dvanáctihodinový nebo čtyřadvacetihodinový formát a potvrďte tlačítkem SELECT. Při dvanáctihodinovém formátu zobrazuje rádio čas s indikací AM nebo PM.

Ruční nastavení hodin

1. Při zapnutém rádiu stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka aktuálního režimu.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[System settings]** a stiskněte tlačítko SELECT.
3. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Time setup]** a stiskněte tlačítko SELECT.
4. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[Set time]** (nastavit čas) a stiskněte tlačítko SELECT. Číslice dne začnou blikat.
5. Tlačítky ladění nahoru / dolů nastavte správný den a potvrďte tlačítkem SELECT. Začnou blikat číslice měsíce.
6. Tlačítky ladění nahoru / dolů nastavte správný měsíc a stiskněte tlačítko SELECT. Začnou blikat číslice roku.
7. Tlačítky ladění nahoru / dolů nastavte správný rok a stiskněte tlačítko SELECT. Začnou blikat číslice hodin.
8. Tlačítky ladění nahoru / dolů nastavte správnou hodinu a stiskněte tlačítko SELECT. Začnou blikat číslice minut.
9. Tlačítky ladění nahoru / dolů nastavte správné minuty a potvrďte tlačítkem SELECT.

POZNÁMKA: Je-li nastaven dvanáctihodinový formát, následuje ještě volba AM nebo PM. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte AM nebo PM a potvrďte tlačítkem SELECT.

Displej a jazyk

Nastavení jasu

Jas displeje lze při provozu rádia nastavit.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka aktuálního režimu.
2. Tlačítky ladění nahoru / dolů zvolte **[System settings]** a stiskněte tlačítko SELECT.

3. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[Backlight]** (podsvícení) a stiskněte tlačítko SELECT.
4. Nabídka podsvícení obsahuje dvě nastavení:
 - **[Timeout]** – doba, po které podsvícení zhasne;
 - **[On Level]** – jas při provozu rádia.

Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte požadovanou položku a potvrďte tlačítkem SELECT.

Volba jazyka

Ve výchozím nastavení zobrazuje rádio všechny nabídky a hlášení v angličtině. Můžete zvolit jazyk, který vám vyhovuje.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka aktuálního režimu.
2. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[System settings]** a stiskněte tlačítko SELECT.
3. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[Language]** (jazyk) a stiskněte tlačítko SELECT.
4. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvýrazněte požadovaný jazyk a potvrďte tlačítkem SELECT.

Konektor sluchátek

Na levém boku rádia je konektor sluchátek 3,5 mm. Zasunutím konektoru se automaticky ztlumí vestavěný reproduktor.

Citlivost sluchátek se výrazně liší, proto doporučujeme před jejich připojením snížit hlasitost. Hlasitost je vhodné snížit i před odpojením sluchátek.

DŮLEŽITÉ:

- Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit poškození sluchu.
- Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti.

Systémová nastavení

Obnovení továrního nastavení

Chcete-li rádio zcela uvést do původního stavu, postupujte podle následujícího návodu. Obnovením továrního nastavení se vymažou všechna uživatelská nastavení.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka aktuálního režimu.
2. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[System settings]** a stiskněte tlačítko SELECT.
3. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[Factory reset]** (tovární nastavení) a stiskněte tlačítko SELECT.
4. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[Yes]** nebo **[No]**. Nechcete-li obnovení provést, zvolte **[No]** a potvrďte tlačítkem SELECT.
5. Po volbě **[Yes]** stiskněte tlačítko SELECT; provede se úplné obnovení. Vymažou se všechny předvolby i seznamy stanic a všechna nastavení se vrátí na výchozí hodnoty. Rádio se poté restartuje, displej zobrazí „Welcome to Digital Radio“ a proběhne vyhledávání v pásmu DAB III. Dojde-li k poruše funkce vlivem elektrostatického výboje, obnovte tovární nastavení (může být nutné odpojit a znovu připojit napájení), aby přístroj začal opět pracovat normálně.

Zobrazení verze softwaru

Verze softwaru slouží pro informaci a pro potřeby zákaznické podpory; nelze ji měnit.

1. Při zapnutém rádiu stiskněte a přidržte tlačítko INFO / MENU; otevře se nabídka aktuálního režimu.
2. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[System settings]** a stiskněte tlačítko SELECT.
3. Tlačítka ladění nahoru / dolů zvolte **[SW version]** (verze softwaru) a stisknutím tlačítka SELECT ji zobrazte.
4. Zobrazení ukončíte tlačítkem INFO / MENU.

Konektor USB pro aktualizaci softwaru

Čas od času mohou být pro rádio vyvinuty nové softwarové funkce. Přístroj je proto navržen tak, aby bylo možné jeho vnitřní software aktualizovat přes konektor USB.

Aktualizaci neprovádějte, pokud vám ji nedoporučí zákaznický servis Sangean. Aktualizace softwaru může z rádia odstranit všechny předvolby stanic a nastavení.

Jakmile budou aktualizace k dispozici, najdete software i pokyny k aktualizaci na adrese <http://www.sangean.com>. Další informace získáte na e-mailové adrese contact@sangean.com.

1. Kabelem micro USB (není součástí balení) propojte konektor USB na levém boku rádia s portem USB počítače.
2. Na výše uvedeném webu stáhněte nejnovější software a dokončete aktualizaci podle pokynů zobrazených na počítači.

Technické údaje

Napájení	
Síťový adaptér	vstup 100–240 V AC ~ 50/60 Hz; výstup 7,5 V DC / 0,8 A / 6,0 W
Baterie	4× LR6 (velikost AA), alkalické nebo nabíjecí NiMH (nejsou součástí balení)
Frekvenční rozsah	
FM	87,5–108 MHz
DAB	174,928–239,200 MHz
Bluetooth	
Verze Bluetooth	5.0 + EDR
Podporované profily	A2DP, AVRCP
Audio kodek	SBC, AAC
Vysílací výkon	Power Class 2
Dosah (přímá viditelnost)	10 m
Frekvence a maximální vysílaný výkon	2402–2480 MHz: 1,73 dBm (Bluetooth EDR)
Obvodové vlastnosti	
Reproduktor	8 Ω, 2 W
Výstupní výkon	0,5 W
Konektor sluchátek	průměr 3,5 mm, stereo
Anténní systém	teleskopická anténa DAB, teleskopická anténa FM
Rozsah provozních teplot	0 °C až +35 °C
Údaje o spotřebě	
Vypnutý stav	přístroj nemá pohotovostní režim; jeho spotřeba ve vypnutém stavu je nižší než 0,3 W
Režim Bluetooth	není-li na výstupu signál, je spotřeba po 15 minutách nečinnosti 2 W

Kód na štítku výrobku má tvar „kód výrobku – rok výroby – měsíc výroby – sériové číslo“.

Společnost Sangean si vyhrazuje právo měnit technické údaje bez předchozího upozornění.

RECYKLACE: Tento výrobek je označen symbolem tříděného sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Znamená to, že se s ním musí nakládat podle evropské směrnice 2012/19/EU tak, aby byl recyklován nebo rozebrán a jeho dopad na životní prostředí byl co nejmenší.